

荷蘭威實杞酒發兌

SPECIAL RESERVE

SANDILANDS, BUTTERY & CO

啟者本公司由歐洲辦到... 頂上威實杞酒久已遠近馳名...

THE PENANG KHEAN GUAN INSURANCE COMPANY (LIMITED)

啟者本公司開在橫城土庫街門牌第二拾四號... 於一千八百八十五年七月拾號...

林君文權 林君文權 林君文權... 謝君文權 謝君文權 謝君文權...

啟者本館住大門樓第二零八號門牌... 鑲牙科醫生張麗棠謹啟

保險廣告

NORTHERN ASSURANCE COMPANY, HERM, JEBSEN & Co., AGENTS.

啟者本公司代理英國保險公司... 資本銀三百萬金磅...

茲本號由歐洲自到各貨列明于左... 機器鑽釘紙皮 麻絲 機器水...

啟者本館住大門樓第二零八號門牌... 鑲牙科醫生張麗棠謹啟

啟者本館住大門樓第二零八號門牌... 鑲牙科醫生張麗棠謹啟

啟者本館住大門樓第二零八號門牌... 鑲牙科醫生張麗棠謹啟

啟者本館住大門樓第二零八號門牌... 鑲牙科醫生張麗棠謹啟

啟者本館住大門樓第二零八號門牌... 鑲牙科醫生張麗棠謹啟

啟者本館住大門樓第二零八號門牌... 鑲牙科醫生張麗棠謹啟

狗頭標蜜酒出售



HUTTENBACH Bros. & Co.

啟者本號由歐洲自到各貨... 機器鑽釘紙皮 麻絲 機器水...

啟者本館住大門樓第二零八號門牌... 鑲牙科醫生張麗棠謹啟

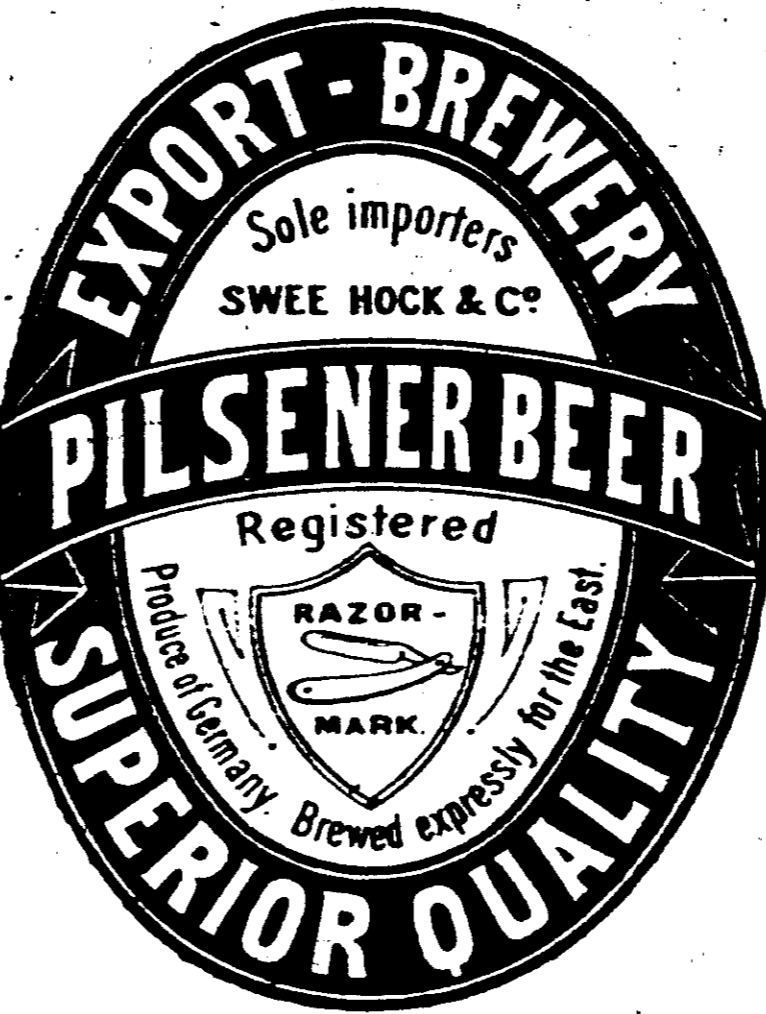
啟者本館住大門樓第二零八號門牌... 鑲牙科醫生張麗棠謹啟

啟者本館住大門樓第二零八號門牌... 鑲牙科醫生張麗棠謹啟

啟者本館住大門樓第二零八號門牌... 鑲牙科醫生張麗棠謹啟

啟者本館住大門樓第二零八號門牌... 鑲牙科醫生張麗棠謹啟

刀標蜜酒為記



啟者本號由歐洲自到各貨... 機器鑽釘紙皮 麻絲 機器水...

啟者本館住大門樓第二零八號門牌... 鑲牙科醫生張麗棠謹啟

啟者本館住大門樓第二零八號門牌... 鑲牙科醫生張麗棠謹啟

啟者本館住大門樓第二零八號門牌... 鑲牙科醫生張麗棠謹啟

啟者本館住大門樓第二零八號門牌... 鑲牙科醫生張麗棠謹啟

啟者本館住大門樓第二零八號門牌... 鑲牙科醫生張麗棠謹啟

鳥標牛乳發沽

Nestlé's



價廉物美為市上之冠

此項牛奶含奶精最多

Milk

啟者本公司所製之鳥標牛乳其製法... 諸君光顧請認明此鳥標頭...

LIQUEUR HIGHLAND WHISKY 10 Years Old.

利濟藥房 聖觀陳醫

啟者本房由祖家辦到頂上藥料... 諸君光顧請認明此鳥標頭...

啟者本房由祖家辦到頂上藥料... 諸君光顧請認明此鳥標頭...

啟者本房由祖家辦到頂上藥料... 諸君光顧請認明此鳥標頭...

啟者本房由祖家辦到頂上藥料... 諸君光顧請認明此鳥標頭...

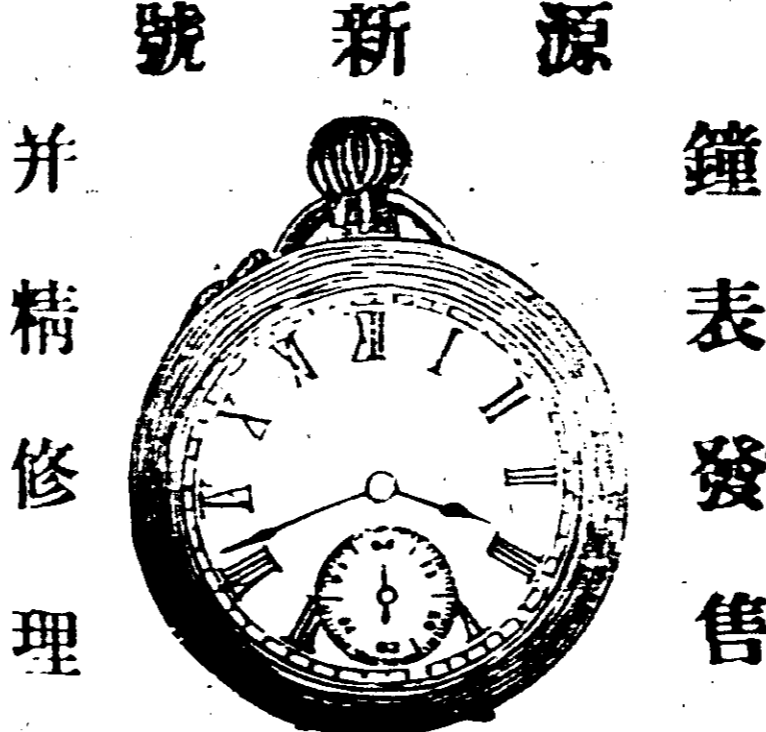
啟者本房由祖家辦到頂上藥料... 諸君光顧請認明此鳥標頭...

啟者本房由祖家辦到頂上藥料... 諸君光顧請認明此鳥標頭...

啟者本房由祖家辦到頂上藥料... 諸君光顧請認明此鳥標頭...

胡玉泉鑲牙告白 啟者余自幼深得西法鑲牙... 大清光緒廿八年六月十七日

啟者本房由祖家辦到頂上藥料... 諸君光顧請認明此鳥標頭...



鐘表發售 啟者本號由歐洲自到各貨... 機器鑽釘紙皮 麻絲 機器水...

保山下西仔錫礦公司後面有錫米線... 一地一段一號... 一地一段一號... 一地一段一號...

工部局截水告示... 特字通知諸色人等知悉... 大清光緒癸卯年三月十四日

拍賣屋內家器告示... 啓者茲禮資峇老君之屋內家器... 大清光緒廿九年三月十四日

退股聲明... 啓者我陳分串許朝霖林篤梓三人於辛丑年三月間... 大清光緒廿九年三月十四日

新衣告白... 本號住在中街九龍堂內白選上庄大鳥衫褲各色... 大清光緒二十九年三月十一日

頭醫告白... 竊謂雀有含環之義人豈無報德之心乎... 大清光緒癸卯年二月廿一日

滋補開胃仙露酒發售... 此酒出自法國仙露扶公司所製... 大清光緒二十九年二月二十五日

李松光西法鑲牙巧手鑲單眼告白... 啓者余自幼深求西人名師傳授鑲牙之法... 大清光緒二十九年二月二十五日

京師拾零... 兩宮啓慶壽慶... 大清光緒二十九年二月二十五日

又聞楚督公務去歲並未料理... 大清光緒二十九年二月二十五日

公車被累... 清江浦來函云本屆會試借閱河南省應試... 大清光緒二十九年二月二十五日

光學新油... 近日汕頭到有一種美國油質如火水性如仁油... 大清光緒二十九年二月二十五日

驚江近事... 廈門函云前年北方匪亂之後即有將鼓浪嶼...

拍賣礦地告白... 啓者茲有錫礦地計八段欲行拍賣...

拍賣礦地告白... 啓者茲有錫礦地計八段欲行拍賣...

拍賣礦地告白... 啓者茲有錫礦地計八段欲行拍賣...

拍賣礦地告白... 啓者茲有錫礦地計八段欲行拍賣...

拍賣礦地告白... 啓者茲有錫礦地計八段欲行拍賣...

拍賣礦地告白... 啓者茲有錫礦地計八段欲行拍賣...

拍賣礦地告白... 啓者茲有錫礦地計八段欲行拍賣...

拍賣礦地告白... 啓者茲有錫礦地計八段欲行拍賣...

拍賣礦地告白... 啓者茲有錫礦地計八段欲行拍賣...

拍賣礦地告白... 啓者茲有錫礦地計八段欲行拍賣...

拍賣礦地告白... 啓者茲有錫礦地計八段欲行拍賣...

拍賣礦地告白... 啓者茲有錫礦地計八段欲行拍賣...

拍賣礦地告白... 啓者茲有錫礦地計八段欲行拍賣...

拍賣礦地告白... 啓者茲有錫礦地計八段欲行拍賣...

媽加里實打公司各貨招售

McALISTER & Co.,

19 BEACH STREET PENANG.
GENERAL GOODS FOR SALE

綠嶼標紅毛灰
本號自到頂上
綠嶼標紅毛灰
來板招售經由
國家及工部局
需用過驗保頂
上庄非別家所
可比每桶四百
磅價銀六元常
有多存待沽

各款鐵廚
本號自到
大小頂上
鐵廚齊備
待沽最大
者能貯一
萬元大銀

水溝底筒
自到各
款水溝
底筒由
四寸至
廿四寸
諸君
甚相宜

各款義車
本號自到頂上四馬力
六馬力八馬力十馬力
及十二馬力機器車并
大小抽水筒各器匯來
權招售經蒙此叻各處
購用稱係上等堅固
諸君光顧請到敝號
查閱貨真價廉

各款馬鞍
本號自到
英美兩國
各款大小
馬鞍并各
番來權招
便待沽

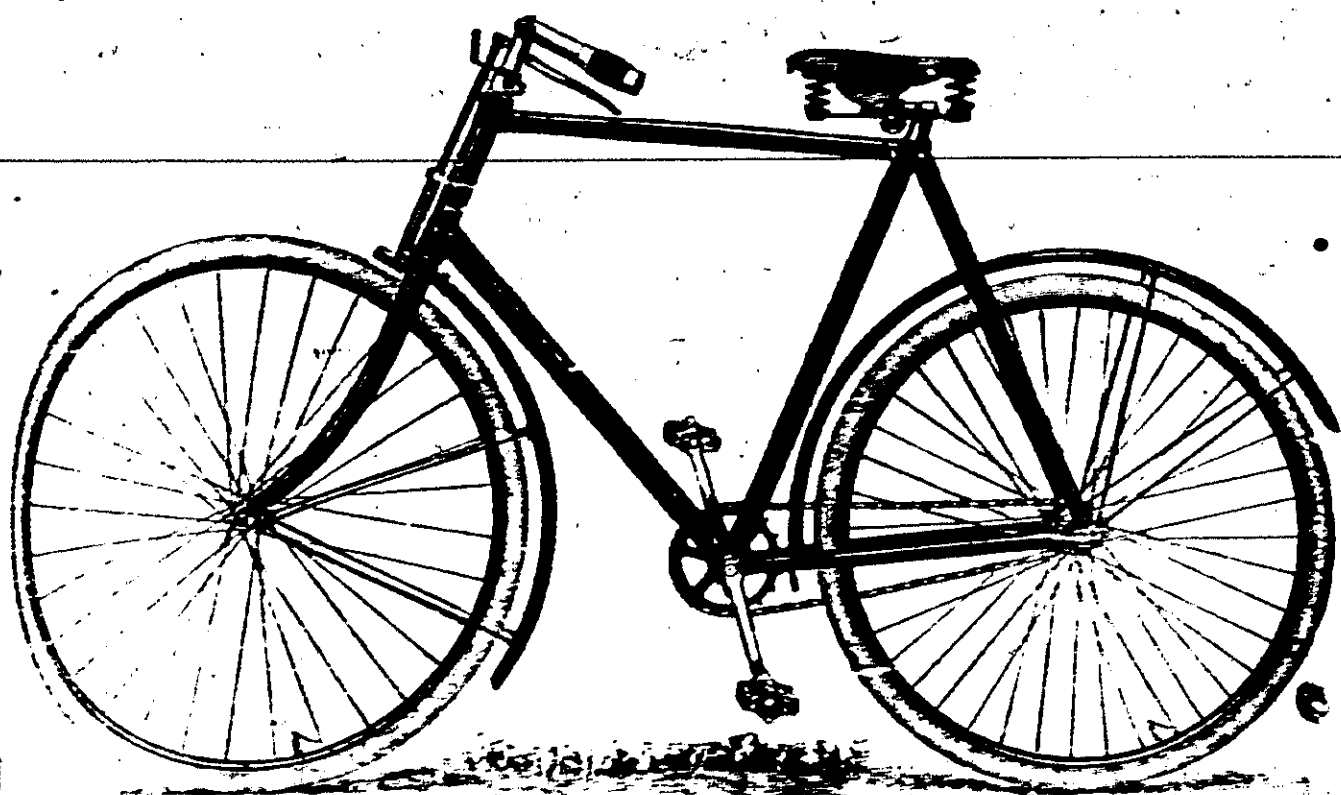
頂上鐵秤
本號自到
上各款磅仔
比歐洲所到
價廉而且堅
固經各糖廠
及米廠購用
俱各稱善

頂上牛油
本號代理新金山佛示所
製頂上牛油來板招售然
此牛油經在東方馳名已
久
諸君光顧請到敝號相
商價甚相宜

磚仔
本號自到頂上
各款磚仔
上各款磚仔
比歐洲所到
價廉而且堅
固經各糖廠
及米廠購用
俱各稱善

檳城望庫街十九號門牌媽加里實打公司謹啓

不里捷公司脚踏車出兌



啓者本號代理
峇老獅骨公司
自製頂上脚踏
車來權出售現
欲所存脚踏車
現項平價待沽
一號每輛價銀
一百五十元
二號每輛一百
零五元
二號能折爲兩
段每輛一百二
十五元 雜念
自製每輛九十
五元 如外埠
諸君購辦者庄
配箱包及載銀
不在此價之內
光緒辛丑年三
月廿八日
不里捷公司啓

鐵管放水筒

WILLIAM YOUNGER & Co., Ltd.
BOILERFUELS & WATERPIPES
GILFILLAN, WOOD & Co.

威念揚公司
頂上
廣係頂上之貨氣味清香飲之解渴生津能補血壯筋骨經消
免與英國陸軍中國各處印度等處及英國各屬 諸君光顧
者請認標頭爲記庶不致誤此佈
白蜜小罐庄每箱七拾元五角
白蜜酒小罐庄每箱七拾元五角
白蜜酒大罐庄每箱七拾元五角
白蜜酒大罐庄每箱七拾元五角
光緒壬寅年八月十六日 代理人 峇里里公司謹啓

牙揚念威
頂上
廣係頂上之貨氣味清香飲之解渴生津能補血壯筋骨經消
免與英國陸軍中國各處印度等處及英國各屬 諸君光顧
者請認標頭爲記庶不致誤此佈
白蜜小罐庄每箱七拾元五角
白蜜酒小罐庄每箱七拾元五角
白蜜酒大罐庄每箱七拾元五角
白蜜酒大罐庄每箱七拾元五角
光緒壬寅年八月十六日 代理人 峇里里公司謹啓

頂上
廣係頂上之貨氣味清香飲之解渴生津能補血壯筋骨經消
免與英國陸軍中國各處印度等處及英國各屬 諸君光顧
者請認標頭爲記庶不致誤此佈
白蜜小罐庄每箱七拾元五角
白蜜酒小罐庄每箱七拾元五角
白蜜酒大罐庄每箱七拾元五角
白蜜酒大罐庄每箱七拾元五角
光緒壬寅年八月十六日 代理人 峇里里公司謹啓

頂上
廣係頂上之貨氣味清香飲之解渴生津能補血壯筋骨經消
免與英國陸軍中國各處印度等處及英國各屬 諸君光顧
者請認標頭爲記庶不致誤此佈
白蜜小罐庄每箱七拾元五角
白蜜酒小罐庄每箱七拾元五角
白蜜酒大罐庄每箱七拾元五角
白蜜酒大罐庄每箱七拾元五角
光緒壬寅年八月十六日 代理人 峇里里公司謹啓

頂上
廣係頂上之貨氣味清香飲之解渴生津能補血壯筋骨經消
免與英國陸軍中國各處印度等處及英國各屬 諸君光顧
者請認標頭爲記庶不致誤此佈
白蜜小罐庄每箱七拾元五角
白蜜酒小罐庄每箱七拾元五角
白蜜酒大罐庄每箱七拾元五角
白蜜酒大罐庄每箱七拾元五角
光緒壬寅年八月十六日 代理人 峇里里公司謹啓

頂上
廣係頂上之貨氣味清香飲之解渴生津能補血壯筋骨經消
免與英國陸軍中國各處印度等處及英國各屬 諸君光顧
者請認標頭爲記庶不致誤此佈
白蜜小罐庄每箱七拾元五角
白蜜酒小罐庄每箱七拾元五角
白蜜酒大罐庄每箱七拾元五角
白蜜酒大罐庄每箱七拾元五角
光緒壬寅年八月十六日 代理人 峇里里公司謹啓

頂上駝車

啓者本公司有列接威所製大小各式駝車火車帶發售該帶料美工良製造結實
用極耐久而又無陸續伸長之弊所有購用之人噴噴稱善該字號故能遠近馳名本
手司認真選辦色色俱佳值尤廉宜倘蒙
諸君賜顧認明標頭爲記庶不致誤特此佈 聞
光緒戊戌年九月初十日
向副代理人義興街吳德志 檳城土庫街三十三號門牌葛兄弟有限公司啟

啓者本號代理
峇老獅骨公司
自製頂上脚踏
車來權出售現
欲所存脚踏車
現項平價待沽
一號每輛價銀
一百五十元
二號每輛一百
零五元
二號能折爲兩
段每輛一百二
十五元 雜念
自製每輛九十
五元 如外埠
諸君購辦者庄
配箱包及載銀
不在此價之內
光緒辛丑年三
月廿八日
不里捷公司啓

啓者本號代理
峇老獅骨公司
自製頂上脚踏
車來權出售現
欲所存脚踏車
現項平價待沽
一號每輛價銀
一百五十元
二號每輛一百
零五元
二號能折爲兩
段每輛一百二
十五元 雜念
自製每輛九十
五元 如外埠
諸君購辦者庄
配箱包及載銀
不在此價之內
光緒辛丑年三
月廿八日
不里捷公司啓

啓者本號代理
峇老獅骨公司
自製頂上脚踏
車來權出售現
欲所存脚踏車
現項平價待沽
一號每輛價銀
一百五十元
二號每輛一百
零五元
二號能折爲兩
段每輛一百二
十五元 雜念
自製每輛九十
五元 如外埠
諸君購辦者庄
配箱包及載銀
不在此價之內
光緒辛丑年三
月廿八日
不里捷公司啓

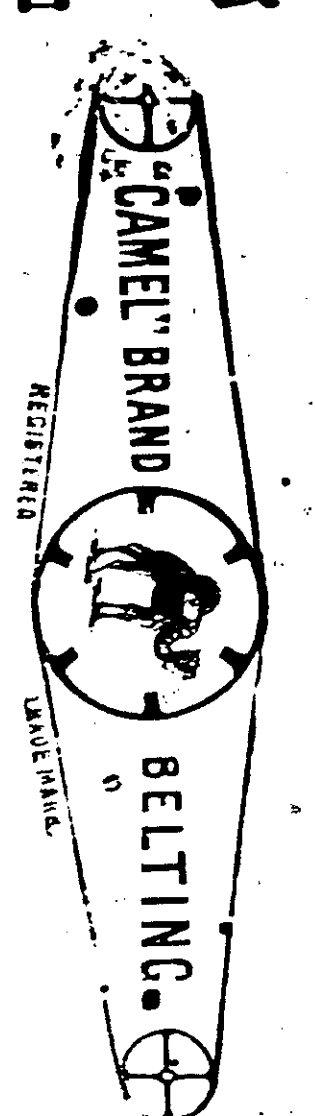
啓者本號代理
峇老獅骨公司
自製頂上脚踏
車來權出售現
欲所存脚踏車
現項平價待沽
一號每輛價銀
一百五十元
二號每輛一百
零五元
二號能折爲兩
段每輛一百二
十五元 雜念
自製每輛九十
五元 如外埠
諸君購辦者庄
配箱包及載銀
不在此價之內
光緒辛丑年三
月廿八日
不里捷公司啓

啓者本號代理
峇老獅骨公司
自製頂上脚踏
車來權出售現
欲所存脚踏車
現項平價待沽
一號每輛價銀
一百五十元
二號每輛一百
零五元
二號能折爲兩
段每輛一百二
十五元 雜念
自製每輛九十
五元 如外埠
諸君購辦者庄
配箱包及載銀
不在此價之內
光緒辛丑年三
月廿八日
不里捷公司啓

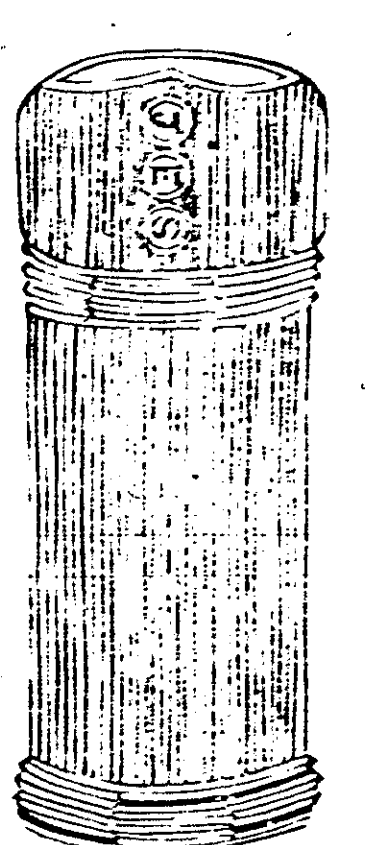
啓者本號代理
峇老獅骨公司
自製頂上脚踏
車來權出售現
欲所存脚踏車
現項平價待沽
一號每輛價銀
一百五十元
二號每輛一百
零五元
二號能折爲兩
段每輛一百二
十五元 雜念
自製每輛九十
五元 如外埠
諸君購辦者庄
配箱包及載銀
不在此價之內
光緒辛丑年三
月廿八日
不里捷公司啓

啓者本號代理
峇老獅骨公司
自製頂上脚踏
車來權出售現
欲所存脚踏車
現項平價待沽
一號每輛價銀
一百五十元
二號每輛一百
零五元
二號能折爲兩
段每輛一百二
十五元 雜念
自製每輛九十
五元 如外埠
諸君購辦者庄
配箱包及載銀
不在此價之內
光緒辛丑年三
月廿八日
不里捷公司啓

啓者本號代理
峇老獅骨公司
自製頂上脚踏
車來權出售現
欲所存脚踏車
現項平價待沽
一號每輛價銀
一百五十元
二號每輛一百
零五元
二號能折爲兩
段每輛一百二
十五元 雜念
自製每輛九十
五元 如外埠
諸君購辦者庄
配箱包及載銀
不在此價之內
光緒辛丑年三
月廿八日
不里捷公司啓



特字佈告列位商翁茲檳城工部局員定議由一千九百零三年起向本藥房購買
如道避疫藥水以爲潔淨局之用按如道避疫藥水在市場消流乃上等之貨若沖
水酒濕病房船上或屋內水清廁所最爲合宜 茲將價數列明 每桶一加蘭庄
每加蘭銀二元二角五分 每桶二加蘭庄每加蘭二元 每桶四加蘭庄每加蘭
一元九角 若自己珍每加蘭一元七角半 每罐銀五角 若大桶四十加蘭庄
價數另議
壬寅年八月廿六日 檳城 四州府及蘇門答臘總代理人 遮實東有限藥房啟



者購零及副成

啓者本號有頂上大小機器鼎鐵管及水鏢放
水筒出售貨精價廉童叟無欺 諸商翁欲沽
光緒廿九年正月十九日 福建岩抵萬章公塚諸董事謹白

啓者本號代理威念揚牙公司所製烏白蜜酒在市場消流其
廣係頂上之貨氣味清香飲之解渴生津能補血壯筋骨經消
免與英國陸軍中國各處印度等處及英國各屬 諸君光顧
者請認標頭爲記庶不致誤此佈
白蜜小罐庄每箱七拾元五角
白蜜酒小罐庄每箱七拾元五角
白蜜酒大罐庄每箱七拾元五角
白蜜酒大罐庄每箱七拾元五角
光緒壬寅年八月十六日 代理人 峇里里公司謹啓

檳城新報

印二拜禮牌門號二十三百二及號十三百二號八十二百二第街中在設開館本

大英一千九百零三年四月十四號

大清光緒廿九年 癸卯三月十七日

Printed and Published for Proprietors by the Chinese Press, Ltd.

素著者多有荷此恩榮現聞本年復值登榜之日英皇有三等寶星一座將賜三州府一華商惟尚未見明諭則不知帝心簡在否果誰邀此寵錫耳

錫苗地不愛寶則又立見其興旺矣 樹膠盛出 ○暹西哥國南方全境遍植出膠之樹由前四年以至今日各聯合公司前往彼處營謀此項生理者實繁有徒查所種膠樹約有數十兆

株刻又再種五百四十萬株計有十一兆四千萬株皆待至來年便可取膠現據該處種植家言各所種膠樹已歷三載者約八兆株但核四膠膠樹亦五兆株有奇而實得力慕娘等處又約四五兆株則暹西哥及南洋羣島再五六年後所種膠樹更不知凡幾也且下祇計美國年中所取樹膠以充車輪之用

約需三十兆磅至五十兆磅之譜其為用之廣可以想見特恐出產日多異日價必日賤耳 放水有時 ○本埠工部局現出示云石流水之水管由十二日起自後每日上午十點鐘開閉至下午二點鐘開閉又至晚上九點鐘開閉至天明四

點鐘開閉各店戶之薪水水管為飲食者其提備之可也 事屬駭聞 ○頃得友人來函云閩泉之同安城內去年底中軍衛被盜明火持械劫去銀兩成千該中軍衛得貴秘不敢言俗謂啞人被蜂螫不能言

此之謂也迨此二月初間南城內吳家則遭盜劫搜括一空人稟縣上劉大爺威批以內中有曲竟致不理越二月廿四夜強盜竟劫大公館不但銀兩而且殺及該住公館之辦理士藥局委員鍾遠年之二公子年祇十八登時斃命嗚呼強盜如此橫行劫及官署而殺其公子使庶民何處安身乎縣城如此村落可想矣○本館按此等盜案丁閩或閩罕見故談之幾為變色若廣東盜匪明火行劫擄人勒贖投函打單等事幾無日無之省港各報不一而足本館多從闕如非想置桑梓也蓋錄不勝錄故耳

電報假期 ○本拜五至拜一為耶穌受難復活之期郵政局收發函件時刻已載前報現王家電報局亦有示云除禮拜不計外由本拜五至拜一其三日俱照禮拜日辦法上午八點開門至十點下午則自四點開門至五點亦亦商中宜知者也 本埠瑣聞 ○十三日為雙輪公所第八屆之期日夜演唱梨園張燈結綵設席宴客頗為熱鬧 又羅峇善打美列球乃天下之最著名者十二夜在以禮公所與啓官賽技讓邱八百點邱得一零二點時羅祇得七百零五點云

府案補錄 ○本處巡捕房有許某之友名明枝者懷存有意背其父母與所歡私逃其父母驟以明珠失落未悉原因徑赴捕房報緝後查得與謝某苟合逃匿控于案本月十二日勿加二太守合訊此女自稱十七歲昂昂指供在母家食不與飽等語淫奔之人喪其良心一至于此照所供按英律無辦法判釋

預備大差預誌 ○北洋大臣袁宮保定於二十六日起節赴保定預備一切○又袁宮保分札各營凡驛路經過地方酌派兵隊敬謹巡護以昭整肅由前門至永定門派毅軍暨武衛右軍跪道迎送由京至高碑店鐵路派毅軍分撥巡護由高碑店至良各莊並由高碑店至保定鐵路派常備軍孟統帶恩遠帶馬隊分撥巡護高碑店尖座派毅軍一營巡護稽查至良各莊 行宮派自強軍四營宿衛保定 行宮派先巡警兵二百名宿衛 聖駕至保定常備軍各營弁兵各學堂學生由車站至北門夾道跪迎跪送 聖駕進保定城派右軍王開福帶馬隊一百二十名龍旗八面並由常備軍派步兵四百名龍旗十六面前驅走道分段伺候其常備軍馬步各隊並右軍左翼及接應砲隊應全行備操常備軍除迎送備操時外並專派一營宿衛保定 行宮由 行宮至操場應派 驛路警查隊由趙守秉約管理○十五日第二次火車由前門西口增運載紅白甌玻璃燈紅漆棹各種磁器洋燈皮箱等件上標 上用行宮器具字樣共載四車車並有蘆蓆棚杆玻璃窗布棚棚臺車有軍門之兵丁多名護送赴保定

洋面保險告白 ○啟者本號現代理香港協安洋面保險有限公司專保洋面來往輪船貨物平安水漬保費照章收五折倘有不測賠償快捷倘蒙 諸商翁賜顧者請向香港仔口街敝號面商特此佈 聞 大清光緒二十九年二月二十一日 代理人長利號謹啟

洋面保險告白 ○啟者本公司代理香港仁安洋面火灼保險有限公司專保貨物平安水漬保費照章收五折倘有不測賠償快捷倘蒙 諸商翁賜顧者請向香港仔口街門牌九十五號本公司內面商特此佈聞 光緒廿七年六月十五日 代理人長利號謹啟

論國督許應發獲咎事 中國官場積習遇有查辦案件率以八字了之曰事出有因查無實據而又恐盡指為子虛將無以服原參者之心而慎人言也而原參者亦似預為查辦者之地步于專參之一人外又必附參多人以為之陪襯而查辦者即舍其大者重者而專注意其小者輕者以為應付良以每遇參案其被特參之人率已位尊官高與援既多情面亦重故查辦者不能不存投鼠忌器之意而行之以避重就輕之法具有劣跡昭著萬難隱諱者則又圓融其詞含糊其語既以免被議者之怨恨而亦能不被人指摘謂其有迴護之意其用意亦已巧矣其尤巧者則每於原參諸大端為之竭力洗刷而又別舉數事以實之以示其查辦之認真而夷考其實則原參諸端罪名必其重而查辦者別舉之數事則罪名必其輕而不覺其用意之巧反謂其辦事之公正斯豈朝廷所望於諸臣者乎惟此次國督許制軍被參一案已經張制軍查明覆奏旨交部議處殊足令海內聞之同聲稱快按兩摺現尚未得見正不知原奏之摺與覆奏之摺各作何語然論中既有所參各節查無實據之語而又歷斥其收受禮物縱容家丁則張制軍覆奏之摺蓋可知而知張制軍為京朝官時頗以風節著為當時所推重後歷任督撫於揚激濁之道最為注意此次查辦許制軍之摺當必有切實指陳而一洗向來之積習者此講求吏治者所為欽佩不置者矣許制軍本無一長之足取徒以當戊戌夏間曾被斥革故遂見憐於今之政府自任閩督後貪婪之名久為人所指本館亦既屢言之矣今如 論中所指各節在雍正乾隆政治嚴肅之時有一于此即不能保其首領大之則當為沒遺成又次之則發往河工城工効力已為萬幸今即政崇寬大然朝廷正當軫念民生整飭吏治之際必將懲一警百以為各疆吏之戒想部臣亦必不敢有意瞻徇特為從輕議處也至其附參諸人亦率係著名貪劣之員為人所共忿今一加以降革實為情罪相當或者以豺狼當道安問狐狸為言不知此等今日之狐狸即是將來之豺狼不乘此時勸而去之其為害于民生者豈可勝言且豺狼雖惡而尚無狐狸以為之爪牙亦不能大肆其吞噬故許制軍固有所謂若語人者亦萬不能曲恕者也嗚呼我國家今日外患孔亟時局危殆是在位之人日以聯絡外人為事持論之士亦惟注意於富強之策不復留心於吏治不知外患固可憂而內亂亦甚可懼今縱無敵人之虎狼散布民間設使小民不堪其苦挺而走險非特地方因之騷然且更足牽引外患以貽國家之憂安得不思所以處之今如江浙兩廣諸省即因章廉高遠不暇過問之故乃至方面大員亦復公受賄賂不復有所顧忌實於吏治民生均有大害而初無舉以為言者使聞許制軍獲咎之事或亦知所警懼乎 香港華字日報

上諭恭錄 ○二月廿七日 召見軍機許瀚度連甲段有蘭○同日奉 上諭周馥奏山東惠民縣境劉旺莊漫口堵築合龍請將出力各員獎勵一摺此次劉旺莊漫口情形甚重經周馥督飭各員上緊堵築於二月十八日斷流工程悉備穩固辦理尚屬妥善周馥駐防督率克全功著開復降留處分其在出力各員亦應量予獎叙山東按察使尚其亨候補道吳煜候補同知查蔭祐候補知州任嘉斌均著開復降留處分革職副將郭成泰將宿延慶候補知縣萬茲均著開復原官並免其送部引見已革候補知縣李祖壽候補知州判官均著准其留工効

口堵築合龍請將出力各員獎勵一摺此次劉旺莊漫口情形甚重經周馥督飭各員上緊堵築於二月十八日斷流工程悉備穩固辦理尚屬妥善周馥駐防督率克全功著開復降留處分其在出力各員亦應量予獎叙山東按察使尚其亨候補道吳煜候補同知查蔭祐候補知州任嘉斌均著開復降留處分革職副將郭成泰將宿延慶候補知縣萬茲均著開復原官並免其送部引見已革候補知縣李祖壽候補知州判官均著准其留工効